



Magna PT B.V. & Co. KG
Hermann-Hagenmeyer-Str. 1, 74199 Untergruppenbach
MAGNA PT S.p.A.
C/O SCHWEITZER LOGISTK
PLANT MODUGNO
VIA DEI CICLAMINI 4
70026 MODUGNO
ITALIEN

Delivery no. / Date: 7182462 / 21.03.2019
Purch. ord. no.: 5500039863
Purch. ord. Date:
Supplier's no.: 0000008003
Order no. / Date: 30020569 / 13.09.2017
Customer no.: 10005593
Consignee: 30005665
01 Serie
Person in charge: Knorr, Hr.
Tel. no. / Fax: 09841/407-6133 / 09841/407-6114

loading station: 14248

Delivery note

180222 326

25136

500 P14 4502

Weights (gross/net)
Gross weight 600,760 KG Net weight 514,560 KG Volumes 0,720 M3

Item	Material Description	Quantity	Weight
000010	2510204509 Clutch Cooling Pump Customer article number: 2510204509Position2	1.920 PC	514,560 KG
900001	TBA-520921 MULTI-PATH PALLET WOOD/STEEL 600x800	2 PC	30 KG
900002	TBA-520880 VDA KLT-CONTAINER 4315R	40 PC	52 KG
900003	TBA-550528 VDA KLT Pallet Cover A0806 DKG	2 PC	5 KG

terms of dispatch: 03 Truck Forwarder

terms of delivery: FCA Bad Windsheim

Magna PT B.V. & Co. KG
Hermann-Hagenmeyer-Straße 1
74199 Untergruppenbach
Deutschland
www.magna.com

Kommanditgesellschaft mit Sitz in
Untergruppenbach
Amtsgericht Stuttgart HRA 104271
Pers. haftende Ges.: Magna PT
Management B.V. mit Satzungssitz
in Amsterdam und Verwaltungssitz
in Untergruppenbach

Handelsregister Niederlande
Firmennr. 65999568
Geschäftsführer:
Dr. Stephan Weng
Thomas Klett

Bankverbindung:
Commerzbank AG
DE10 6048 0008 0502 1923 00
BIC: DRES DE FF 604

GR/ISSUE SLIP

SHPMT.REF.NO.:233379

21.03.2019-16:02

Page 01.1

VENDOR -PLANT: 0004
-NO: 0000008003RECIPIENT -PLANT-CUST: 0100
-NUMBER: 30005665

UNLOADING POINT: 14248

STORAGE LOCATION:

POINT OF CONSPTN:

Magna PT B.V. & Co. KG
Burgbernheimer Strasse 5
D-91438 BAD WINDSHEIMMAGNA PT S.p.A.
C/O SCHWEITZER LOGISTK
VIA DEI CICLAMINI 4
I-70026 MODUGNO

SHIPPING TYPE: Truck (Custome

CARRIER: Schweitzer

-NUMBER:

SHPMT-GRS WEIGHT: 13.217

CONTAINER ID:

DN-NO -DATE -ITM	REF.NO.-CUST. REF.NO.-VENDOR PACK.MATL -QTY -NUMBER CUST	QTY	UoM	U/C	DESCRIPTION OF DELIVERY ADDIT.DATA-VENDOR MAX. NO. -NUMBER VENDOR	PUR.ORD.NO. CONSIGNMENT
7182458 25.03.2019 010	2510311460 2510311460 P: 5 - P: 30 -	125	PC	S/	Transmission Housing cpl Görg. Hr. 09841/407-6163 / 09841/407-614 TBA-501494 TBA-501711	5500041213
7182459 22.03.2019 010	2510311661 2510311661 P: 11 - P: 66 -	330	PC	S/	Clutch Housing cpl Görg. Hr. 09841/407-6163 / 09841/407-614 TBA-501494 TBA-501712	5500039229
7182460 22.03.2019 010	2510312071 2510312071 P: 1 - P: 12 - P: 1 -	58	PC	S/	Clutch Housing cpl Görg. Hr. 09841/407-6163 / 09841/407-614 TBA-501494 TBA-501712 TBA-501494	5500041215
7182461 26.03.2019 010	2510200912 2510200912 P: 4 - P: 80 - P: 4 -	4.800	PC	S/	Clutch Actuator Pump Görg. Hr. 09841/407-6163 / 09841/407-614 TBA-520921 TBA-520880 TBA-550528	5500039863
7182462 22.03.2019 010	2510204509 2510204509 P: 2 - P: 40 - P: 2 -	1.920	PC	S/	Clutch Cooling Pump Görg. Hr. 09841/407-6163 / 09841/407-614 TBA-520921 TBA-520880 TBA-550528	5500039863
7182463 22.03.2019 010	2510311480 2510311480 P: 14 - P: 84 -	350	PC	S/	Transmission Housing cpl Görg. Hr. 09841/407-6163 / 09841/407-614 TBA-501494 TBA-501711	5500041212
7182464 22.03.2019 010	2500332300 2500332300 P: 4 - P: 24 -	120	PC	S/	Clutch Housing Görg. Hr. 09841/407-6163 / 09841/407-614 TBA-501494 TBA-501543	5500037583

***** E N D *****

GR:

QUANTITY CHECK:

GOODS CHECK:

AMION CON ROSENBERG

weiß = Exemplar für Auftraggeber
rosa = Exemplar für Absender
blau = Exemplar für Empfänger
grün = Exemplar für Frachtführer
dunkel = Exemplar für den Empfänger
rosa = Exemplar für den Absender
blau = Exemplar für den Empfänger
grün = Exemplar für den Frachtführer
weiß = Exemplar für den Auftraggeber
rosa = Exemplar für den Absender
blau = Exemplar für den Empfänger
grün = Exemplar für den Frachtführer
dunkel = Exemplar für den Empfänger
rosa = Exemplar für den Absender
blau = Exemplar für den Empfänger
grün = Exemplar für den Frachtführer

Magna PT B.V. & Co. KG Werk Bad Windsheim - Logistik - Burgbernhelmer Straße 5 91438 Bad Windsheim				INTERNATIONALER FRACHTBRIEF LETTRE DE VOITURE INTERNATIONAL Diese Beförderung unterliegt trotz einer gegenteiligen Abmachung den Bestimmungen des Übereinkommens über den Beförderungsvertrag im internationalen Straßengüterverkehr (CMR). Ce transport est soumis, nonobstant toute clause contraire, à la Convention relative au contrat de transport international de marchandises par route (CMR).													
2 Empfänger (Name, Anschrift, Land) Destinataire (nom, adresse, pays) Getu S.P.A. VIA DELI CICLAMINI 4 I-70026 Modugno				16 Frachtführer (Name, Anschrift, Land) Transporteur (nom, adresse, pays) Schwoitzer GmbH & Co. Internationale Spedition KG Carl-Benz-Straße 23 D-71624 Ludwigsburg www.schwoitzer-pollack.de													
3 Auslieferungsort des Gutes Lieu prévu pour la livraison de la marchandise Ort/Ueu Modugno Italy Land/Pays Italy				17 Nachfolgende Frachtführer (Name, Anschrift, Land) Transporteurs successifs (nom, adresse, pays) IURILLI DAMIANA 70037 RUVO DI PUGLIA P.IVA 07544260727 P.O.D. FIS. RLL DMN 84P48H645P													
5 Begleitende Dokumente Documents annexes Burgbernhelmer Straße 5 91438 Bad Windsheim				18 Vorbehalte und Bemerkungen der Frachtführer Réserves et observations des transporteurs The freight forwarder as mentioned in box 16 confirms with its signature in box 23 to transport the goods, which are covered by this mentioned in CMR, on behalf of the business as mentioned in box 2 to the place of destination in box 3.													
6 Kennzeichen u. Nummern Marques et numéros		7 Anzahl der Packstücke Nombre des colis		8 Art der Verpackung Mode d'emballage		9 Offiz. Benennung i. d. Beförderung Désignation officielle de transport		10 Statistiknummer No. statistique		11 Bruttogewicht in kg Poids brut, kg		12 Umfang in m³ Cubage m³					
UN-Nummer Numéro UN UN		Ben. s. Nr. 9 Nom volt N°9		Gefahrzettelnummer-Nr. Numéro d'étiquette		Verp.-Gruppe Groupe d'emballage		Tunnelbeschränkungscode Code de restriction en tunnels		19 zu zahlen vom: A payer par: Fracht Prix de transport Ermäßigungen Réductions Zwischensumme Solde Zuschläge Suppléments Nebengebühren Frais accessoires Sonstiges Divers Zu zahlende Gesamtsumme/Total à payer		Absender L'expéditeur		Währung Monnaie		Empfänger Le Destinataire	
13 Anweisungen des Absenders (Zoll- und sonstige amtliche Behandlung) Sondervorschriften Instructions de l'expéditeur (formalités douanières et autres) Prescriptions particulières																	
14 Rückerstattung Remboursement																	
15 Frachtzahlungsanweisungen Prescription d'affranchissement																	
20 Besondere Vereinbarungen Conventions particulières der Ciclamini, snc - 70026 Modugno (BA)																	
21 Auslieferungsort des Gutes Lieu prévu pour la livraison de la marchandise Modugno																	
22 Magna PT B.V. & Co. KG Werk Bad Windsheim Unterschrift und Stempel des Absenders (Signature et timbre de l'expéditeur)																	
23 Unterschrift und Stempel des Frachtführers (Signature et timbre du transporteur)																	
24 Gen. empfangen Réception des marchandises 23 MAR 2019 Datum Date																	
25 Paletten-Absender - Expéditeur des palettes Paletten-Empfänger - Destinataire des palettes Art Anzahl Kein Tausch Tausch Euro-Palette Gitterbox-Palette Einfach-Palette Bestätigung des Empfängers/Datum/Unterschrift Bestätigung des Fahrers/Datum/Unterschrift																	
26 Vertragspartner des Frachtführers																	
27 Amtliches Kennzeichen Nutzlast in kg Kfz Anhänger																	
Benutzte Gen.-Nr. DZ 56017 ☐ National ☐ Bilateral ☐ EG ☐ CEMT																	

Bei gefährlichen Gütern ist in der letzten Zeile der Rubrik anzugeben: UN-Nummer, Gefahrzettelnummer, Verpackungsgruppe und Tunnelbeschränkungscode. Güter der Klasse 1 und 7, siehe Sondervorschriften Absatz 5.4.11 ADR.
En cas de marchandises dangereuses, indiquer à la dernière ligne du cadre: Numéro ONU, Numéro d'étiquette, Groupe d'emballage et le code de restriction en tunnels. Marchandises des classes 1 et 7, voir dispositions spéciales dans ADR, Chapitre 5.4.1.1.